

Pacific Herald.

Nr. 47.

Parciale, Washington, November 24de 1905.

15de Aarg.

Hjærlighedens gjeld.

Par. 12, 8. Hjærlighedens gjeld er ikke en gavn fra Gud, men et økonomi, som det er ikke højere end at få ved, om der ikke er en anden, der opgiver lønen.

"Det harje i verden" er hjærligheden.

Den legit — som vi kendem — i Guds evige rind. Den sendte og sendtes med hos jorden, da det sendte vinkede. Jesus Kristus, plantedes midt i menneskeheden. Den planedes i menneskeheden ved den Hellige and.

Hjærligheden er en gave fra Gud, betragt guds, et loan, der skal betales tilbage til Gud. Mit hjælpes ham, sit, hvad vi er og hvad vi har.

Manden at betale hjærlighedens gjeld paa — herom giver Herren selv os veileitung i sit ord, i sin l. o. Den angiver hjærlighedens virkefelt.

Gud os under han betragte dette ikke nærmere.

Troen er vikkom ved hjærlighed. Troen fører synderen til Gud, så han kommer i forbundelse med livets og hjærlighedens fulde; thi "Gud er hjærlighed". Saa slæder den gennem Guds rette hæn udad til all. som bærer stafetrenes blinde, enten nu dette er gjenfødt til liv i Gud, thi det endnu ligger i syndens hæn.

Eller er Pauli anvisning i berber til Romerns. Forst vilde han, hvorpå den synderen vinder retfærdighed for Gud: ved troen via Jesu. I lop 12 og følg. formanter han be kærlige til at nede troens frugt til Gud i hjærlighed, i alle forhold af hengivne sig Jesu "som et levende, helligt og Out velbehageligt offer". Giver ut han drik i det eneste, hvorpå deles hjærligheden gjæld i alle forhold skal betales, afflueret og sammenstillet kan det hætte:

"Øveringen noget styldige, udebet at alle hverandre!"

Men her er en vanskelighed. Nogen træver i de eneste bud ydejer, givt male, arme menneskehed; som vi maa-

ngør. Det menes, hvis samtlighed bed effejder sin fuldighed at gjøre disse enkelte gjerninger, sommer da det, naar de er jo ikke, paa den andre, at han nu her gjort lovens frihet foldest og anjet sig nu gjældhi. Og saa ender det med, at disse ejerninger ejeller ydejer, som fulde vores troen og hjærlighedens frugter, bliver til egenskabighed, ejenskabighed, hjærlighedens rafte modhæftning.

Hvad er her hellen? Naar hjærligheden fasts, ses fasts alt. Jænt har da vært i Guds sine. Om jænt taler med mennesket og engelske tungen maal — her præstet gav, tro — givet mit legeme hen til at brennes, men ikke har hjærlighed, da gører det mig intet" (1 Kor. 13).

Det er fast, at loven lever, at enhver ejer sin pligt, sin fuldighed

med alle og i alle forhold, at han ikke bliver nogen noget styldig. Men den tilspiller, at da dog er en usædlig hjørne, om du kun ejer din pligt, ejer den faste bud fuldest, kan længe lovens ejenskabighed, ejeghedskraft om hjærlighed til Gud og næsten, intet er ejort fuldest.

Hør at hæste denne ejenskabighedens indblanding at have betalt en over, hvad man er ham styldig, tilfører os for ekspilien: "uden det at elte hjærligheden selv, han frøre."

Hun var sat at lige centerne, bette i kaphalen. Tu er ikke ejebli, føds om centerne betales til fælles ud.

Gud lever ikke blot de eneste ydejer, ejendom. Det er hjærligheden sommer til mennesken.

Gud affer ikke blot: giv din penge, din tilb, din hensig, din lid, men han affer: hengiv dig selv, giv dig selv i set, din ejer. I alt hvad du ejer, i alt, hvad du gør, giv hjærlighed. Jeg behøver ikke din hjælp. Måske du har den givne eller habe, ikke ejer værre — uten i mine lemmer. Den hjærlighed, jeg har, ejer dig, giv den til mine barn paa jorden, ses læst jeg den."

Saa forhaar vi da også hænt ordiden. Selv bliver den valig forståede,

hjærlighed at hænde ejlagt nab, som arbejdsghed at bogte og brære, som indomhedsghed at være bæber, som langmodighed at vente, som fuldkommenheds handel et forstede os.

Og denne ejeld, hjærlighedens ejeld, er fast. Den er evig. "Hjærligheden fasts aldrig dert." Og den vidstefast er fast. Gilt blot en "broder", men "alle" her knap paa den (2 Pet. 1, 7), din fiende kan vel som din ven. Du bliver desfor aldrig i denne ufuldkommensheds verden forbig med den, og du vil doglig mere og mere ejere, at du ikke har ejest net. Hært dog kommer der øje knap paa den.

Hjærligheden er lovens fulde, og tan "Hjærligheden er lovens fulde" Krydser fuldster da ejen i vort Guds ord:

"Thi den, som ejer (den anden), har opplystloven"

Udørligt er det, at het er kærlighedens fuldighed, som het vides som "lovens fulde". I vinfæligheden, naar inden grænser hjærlighedens ejenskabighed til Gud og næsten, intet er ejort fuldest.

Det er hæste denne ejenskabighedens indblanding at have betalt en over,

hvad man er ham styldig, tilfører os for ekspilien: "uden det at elte hjærligheden selv, han frøre."

Gugen er bæner: I merefens, ful

deres ud og trang, med Gud dig, tu Likk, os fler: "Dit er mine, de er mit lemmere. Det kan du saa

gave mig din hjærlighed. Jeg behøver ikke din hjælp. Måske du har den givne eller habe, ikke ejer værre — uten i mine lemmer. Den hjærlighed, jeg har, ejer dig, giv den til

mine barn paa jorden, ses læst jeg den."

Saa forhaar vi da også hænt ordiden. Selv bliver den valig forståede,

af Jesu på kommens dag: "Jeg var hungrig, og I gav mig et øde os. Hvad I har gjort for en af disse mine mindstekræfter, det har I gjort for mig" (Mat. 25, 35 f.).

Gud hjærligheden og mæltjærligheden er da et. I denne aabenbarer hæn til.

Den, som figer, han ejer Gud, men ikke ejer sin broder, er fun en arg hviler (1 Joh. 2, 9; 4, 20).

Hv, det er verbens fuldighed, at den fasts hjærlighed. Den, som overen ejer ejer ejes af nogen, er den fuldig af alle.

Viætte hænt ord fra Geleseen på fastet, som brægte guds Binsendes på fast: "Dette har jeg gjort for dig, hvad har du gjort for mig?" og han svarede os, saa vi for alvor spurgte os selv: " hvad har jeg gjort for Jesu?"

Og naar du prøver dig selv, du som fulder dig en kistten, for hans ejer, som paa algeretsean dog Galveston enhou ejernings udb, og set, hvor liben din hjærlighed er, og hvor den hjærlighedens fuld endnu er, saa sæt dig da ejer ned i Guds hjærligheds rigtige tilde, som oplader sig for os alle i vor dyrebare Hælder. Jesu Kristus, i uændelig og hjærlighedens ord, i evigheit, og ejer det under hærlig den, saa vi du knæles til at gæs rædt og betale — hjærlighedens ejeld.

"I Herrens udraug, som hærlighed er, hør haer det med hjærligheds viglige præste?

Sæt I ret forståede bed enigheds and?

Hæt intet forstået bet tilfælde hand?

Hæt faber i hælen fan hæderne fjende,

hvor hjærligheds fættes, der troen en ende, den hjælper plæmme her himmelheit brande."

C. Ellett S.

— Et nittet find ligner en tilfælle i havet. Alle bøger bryder sig med

Hoved og lemmer.

Mugathus siger: „Dersom en mand kom for at omfatne dig, træde dit ansigt og øre dig op ventil, men saa nevntil træmpe paa dinne høje foder med fødder, der var beslægtet med skarpe jerntagger, saa vilde hovedet fortage den øre, som dødsbet det, paa grund af smerten og værken, som foderne led, og sige: 'Hvorfor træder du paa mig?'

Gaaledes sat, naar hylkelieste bejendere giver Kristus, vor hoved, som ironer i himlen, sin vise hylkeliest, men undertrykker hans lemmer paa jorden, hovedet tale for foderne, som lader, og sige: „Hvorfor træmper du paa mig?'

Paulus mente ogsaa at vide især og nidskjærted for Gud; men han træmpebe paa Kristi foder paa jorden. Og for dette skyld traabte hovedet ned til ham saa himlen: „Soul, Soul, hvorfor forsøger du mig?" (Ap. 8, 9, 4. st.)

Således fibber ved sin Godes høje haand i himlen, saa lever han dog paa jorden, og han lader mangen gang alæhaende misshandlinger her paa jorden.

(Bed O. G.)

Uten Gud, uten hjærlighed. Uten hjærlighed, uten Gud.

Den største hjærlighed.

Vi har lært om den polle fast, som, for at sejle sin herre og hans børn, sprang ud af floden og midt ind i ulvessloffen, som var ham ihærd. Selv mistede han livet, men han reddede sin elstede herre og hans børn fra at rives ihøj af ulvene. Det var isanhed en stor hjærlighed!

I Danmark uddæbder engang ild i en landbøg, hvor husene var trælede med halm. Vilner et tag først angrebet af ilden, da er fuldning forsvundet. En juna pige befandt sig i et hus, som var anslændt af ilden. En ung pige styrrede sig ind for at redde de to. Efterpaa havde man henset forbrændt legeme med begge de bøde forbrændte børn i sine arme. Hun satte sit liv til. Det var en stor hjærlighed!

I Hertotland fortælltes her om, hvordan en moder med den allerstørste fare for sit eget liv styrrede op til et så brægte mig til nærmeste by. Her overredte, vorhen enen hadde basset i hænde jeg den vænligste ubehjælpeligt paa hændes næste børn. Hun fremsatte sit det hjærteligste og vilde troffe ham en børn. Det var en stor hjærlighed!

Men den største hjærlighed var betragt ikke. Den største hjærlighed var vi paa langstredag. Jesu dor paa forret uskyldig. Han døde ikke for sin herre, som kaffen, ikke for sin hæbondes børn, ikke for sit eget barn, men for sine siender, for sine modstandere.

Jesu dor den pinefulde dag paa forret i uskyldig dødsfaal. Han dor for at fræse dem fra den evige fordommelige. Det var den største hjærlighed!

Ovenstaende er sammendraget fra en beretning af Th. Harm. Han slutter som følger: „Jeg har paa missionsmøder fortalt om den polle tjener, synedborgerpigen, den storteste modter og om den herre Kristus. Jeg har ofte set, hvordan han i næste tægt, naar der dor tale om den polle tjener, synedborgerpigen og den storteste modter. Men sjælden har jeg set nogen græde, naar der blev prædikt om den største hjærlighed, om vor herres Jesu hjærlighed til os arme syndere. Og dog er det det eneste ord, hvorevnen stakkels synner bliver halig.

O menneskehjerte, hvor haardt er du! O Guds hjerte, hvor blædt er du! Forbarm dig over os, Herre Jesu! Amen."

Hvor hjærlighed jansember vatter op glæde

Ogsaa en barmhjertig samaritan.

Da jeg endnu var vor landbøg i teologit, fortalte Oberlin, den bestjendige præst i Steinholt, began jeg mig en dag fra Straßburg til et flere mil derheds liggendested. Det var midt paa vinræcen. Sneen havde gjort alle veje usædlig. Da jeg havde tilbagelagt omkring det halve af velen og befandt mig i fjeldet, blev jeg pludselig saa træt, at jeg måtte sætte mig ned.

Jeg fornemt tydelig, hvordan ild ej efter lidt savnen, som er fældest for bøden, kom over mig. Jeg fandt kun endnu for første gang anbefale mit hjæl til Gud; thi jeg havde ikke mere kraft til at hjæmpe imod, og forvinede.

Pludselig, jeg ved ikke hvor lange ejter, rystede en haand mig og vœflede mig. Foran mig stod en vognmand, hvis vogn stod nogle stædt borte.

Web en drif din og ildt næring lyftedeb det ham ejter at næste mig tilbage. Gaa hjælp han mig op paa sin vogn og som havde tilført ham at male paa et bestemt sted for at hjælpe til. Det gaaa paa hjælvede af fulde, mens minste langsomt sovndt hen. Men plud-

selig folt han en haand daa sine fulde. Han gribes af stor freng; thi beter allerede saa mørkt, at han ikke kan se negen. Hans angst holdt dog, som dog for solen, da han til sin store forundring hører en venlig stemme spørge ham: „Hvad ejer du her saa sent paa aftenen?" Slike sunnagutter som du, der holde sig hjemme paa denne tid. Derfor fortæller, og gaa hjem igjen gut?"

Saa sig mig idet mindste", svarede Oberlin, „eberts navn, forat jeg kan hælle Dem i forsæmmelig erindring og komme Dem ihu for Gud i mine børner!"

Han negede ogsaa dette og siede til: „Jeg ser, at I er præst. Sig mig: Hvad hed den barmhjertige samaritan?"

Deg funder ikke intet hvare herpaa, da hans navn ikke er nævnt og ubekjendt indtil denne dag.

„Da, som det synes, I ikke tanke mig det", fortalte den fremmede, „saatillader I mig at fortælle mit!"

Med disse ord hjælte han bort og forsvandt for altid for mine øje.

• • •
Gio uden hjærlighed er leende bød,

Den samme frelsjer.

En pojke, som Herren har brugt til meget arbejde for sig, fortæller:

„I begyndelsen af mit levetid, kom der en tid, hvor en stor kristeligt sind pinte mig. Over gang jeg uga i jen nem nærmende mig Gud, begyndte den samme lamp. Lange og frugteloze var mine anstrengelser for at sejle; jeg havde endnu ikke lært, at det er troen alene, som frelser. En dag fandt jeg etter i blitter hjælens, og jeg ubræb fortvilet: „Herre, se, den samme elendighed! den samme frelself!"

Og sterk og mildt og flart, „som mange vandes lyb", lod Herren hvare i min hjæl: „Og den samme frelsjer, den samme Jesu Kristus!" Hjælte løs, løst over disse ord og hust, hvad en trofast Herrens eftersøger engang sagde: „Fremsab! Til sejler i hand navn, der aldrig har tagt et slag."

U. Clifton.

Johannes tre, jeslien.

Vao en af Dublins gader stod en folk vinteraften en faber- og møderstøperi, som var baarlig stædt. Han havde ingen venner, som fandt tage sig a ham; derimod var han hælt i hænderne, da en tyrbende, som juft samme foelte glede at begaa et indbrudstyperi, os som havde tilført ham at male paa et bestemt sted for at hjælpe til. Det gaaa

paa hjælvede af fulde, mens minste langsomt sovndt hen. Men plud-

selig folt han en haand daa sine fulde. Han gribes af stor freng; thi beter allerede saa mørkt, at han ikke kan se negen. Hans angst holdt dog, som dog for solen, da han til sin store forundring hører en venlig stemme spørge ham: „Hvad ejer du her saa sent paa aftenen?" Slike sunnagutter som du, der holde sig hjemme paa denne tid. Derfor fortæller, og gaa hjem igjen gut?"

„Jeg har intet hjem og ingen jeng", svarede gutten.

„Vil du da gaa til et hjem, hvis jeg vil fortælle dig, hvor det findes?"

„Det vil jeg", svarede gutten; og næppe havde han faast et vise gudens navn og husnummer, for han sprang afsted af alle træster. Men manden faldt ham tilbage og spørger, hvordan han mente at komme ind. „Du måa have et løsen, password, før du løser mig?" „Nej." „Nuværl, kom bare ihu at du skal sige til portneren: „Johannes tre, jeslien." Et noget, som altså gjorde dig godt."

Gutten lavede dette, og idet han løb afsted, gjentog han stædt for sig selv de ord, han skulle sige, naar han kom frem. Endelig stod han foran husets port, og efter en hundts betænkning vover han at ringe paa. Portueren løftet op og spørger: „Hvem er du?" „Johannes tre, jeslien," svarede gutten.

Det var med lidt skålende stemme, han udtalte blæste ord, og dog var det nok til at føre ham over fra fulde og mælt til et deligt hjem i lys og varme.

Om en kort stund befandt han sig i et hyggeligt værelse, hvor han fik god mad og brænde og desuden sove i en varm og blæst jeng.

„Der maa følge lykke med disse ord, — det skal jeg komme ihu," sagde han, idet han luftede sine træte sine og los ind.

Men dette hyggelige hus var kun et natteherberge, og den følgende morgen maaede han derfor efter at have fået frokost atter ud paa sine forbrændige stædtsgade. Han undveg dog omhændig de steder, hvor han mente at maaue trætte igjen sine kammerater; thi den sidste natt hændelige opdrog alle hans tanker.

Idet han nu i sine egne bekvæmninger gif toers over gaden, blev han pludselig stadt omkuld af en hjørnebe. Han rakte bewistheben, men blev vendt bag op af de forbigaende og sat til et sygehus.

Da han endelig kom til saas og samling, blev han som sædvanlig spurgt om sit navn og bosted. „Johannes tre, Jølsen“, svarede han frejdig, saa at baade den alvorlige dotor og de venlige sygeplejersker maatte se rigtigt godt. Nu blev han bragt ind i en af de store og lyse sygehuse. Men saa faldt han i en heftig feber, saa han ikke samlede sig paa flere dage. Dog, midt under de vortste feberfantasier givende havde han atter og atter:

„Johannes tre, Jølsen. Det Stude gjør mig godt, og det har ogsaa gjort mig godt.“ Målet og atter gjentog han disse ord, saa de andre syge maatte legge meget til det. Givengen herved var, at den ene ejer den anden slog op Joh. 3, 16 i det nye tekstmælt, som laa ved deres frøs, og læste disse hedselige ord: „Gaa elskende Gud verden, at han gav sin son, den enbaaue, paa det at hvore den, som troer paa ham, ikke skal forstabels, men have et evigt liv.“

De statuaris syge begyndte altjaa at betragte disse ord, og da de beundrerede af den beundrable gut hørte gjenget, at „de Stude gjør mig godt,“ kom de ved Guds aands uundervisning til at give øgt paa dem, og saaledes gifteligt flere af dem naade til at „dende om fra modet til lyset, fra satans magt til Gud.“ Ap. gj. 26, 18.

Da den lille gut endelig, efter at have ligget i feberfantasier i flere dage, til lojen fandt sig samling og forundret saa sig om i syghalen, hørte han en af de andres syge sige: „Goddag, lille Johannes tre, Jølsen, hvorede saaer bei ill med dig nu?“

„Hvordrebed ved du mit nye navn?“ spurgte Johannes. „Det har du jo alligevel ikke holdt hemmeligt“, svarede manden, „og jeg for min del beder Gud velsigne dig herfor.“ Dette syntes gutten lidt underligt; thi han havde vel ofte hørt forhandeljer, men Guds velsignelse havde vel ingen støttet ham, og hvad der stod i Joh. 3, 16 vidste han heller ikke; thi bibelen havde han aldrig hørt noget om. Den syge mand sagde derfor ogsaa at fortælle den lille venskende gut om Guds hærlighed til sygdomme, og det lykkedes, thi at han lærte i træne at tillegne sig Guds naade i Kristus.

Han blev liggende lange dage; men lidt efter lidt kom han dog efter til støttet igjen. Gud, som boede menneskes hjerte, tillykede nogle tecende klostre at forsørge for at give ham en god opdragelse.

Han blev sendt paa stole, og da han

saa nu af vandrede for Gud, blev han til sidst en tro arbeider i Herrens diogard og virksom til velsignelse for mange.

O. V.

Tro og Hærlighed er de toende faste, som Herren har gjort.

Gud elsker dig.

Der kom for nogle aar siden ind paa en af vores strafanstalter en gut, gaangestung, men forvredelig hård, uskyldig og ond i sit hjerte. Der var ikke raad med ham. Bestyreren maatte dømme straf.

Men da gutten hørte det, blev han aldeles rosende, og slog hænderne alt omkring sig.

Da sagde bestyreren: „Send ham ind til mig; jeg vil snakke med ham.“

Gutten kom ind til ham.

„Hør her aldrig været nogen, som har holdt af dig!“

„Nej.“

„Ja, men mor — var hun ikke glad i dig?“

„Mor?“ sagde han — „mor var et ondt menneske — aldrig gjorde hun mig godt.“

Da sagde bestyreren til ham: „Det er en, som holder af dig. Åmon!“

Gutten saa paa ham — gennem setet ind i hjertet og sjælent, han var elstet. Han stod nogle sieblisse saaledes, saa fastede han sig om halsen paa bestyreren og drog i græd.

Den drast i hjertet. Den toede op derinde; sunbeamene smæde hen i andens græd.

Og det er sandt, hvære læret nu ser Gud dig ind i siet og siger till dig: „Dug elsker dig!“ „Indrem.“

Hærligheden dumper vredens glød tilbage som vandet i en flod.

En moders missionærskab.

„Min missionærskab er mit barne-lammer“, sagde en fristende moders, der er missionær.

„Hvordrebed det?“ blev der spurgt.

„Selv par smaa sine voer begyld over mamas blæse, og ligesaa mange øren lyttet daglig til hennes ord. Jeg saa hvert siebliss mellem mine hænder som den opslagnede bog, der kan læses af dem alle. Gud be lunde mede Gud i mig! Saas havde jeg vundet be neg, som er mig nærmest. Og intet vilde vel være hærligere for en moders, end at

gaa ind ob himmelsk porten hærende saadanne neg.“

„Mine børn er min missionærskab!“ Saaliggelig hørte moder, som har haft sin daa det og hænder sit anjaat. Det er sikkert, at enhver moder lever op igjen i sine børn. Ideen at de selv ved om det, bannet hele deres vorser og manede at være paa efter hendes billede. Børnene hører sig hænde. Men er det saa, da man vil si det: Gud give vort land mange hellige mødre!“ Mr. Tib.

Vi kan være vortige, omend der er tider, hvor det faaer noget at være det.

Er du virkelig vor moder?

En moder døde og efterlod sig to smaa døtre. Fareren gistede sig igjen efter en tilbuds forløb. Mor ejer brystkuppen som den nye moder ind i familiens, hvor de to smaa løs i deres jense. Hun talede venlig til dem og insisterede dem. Da sagde det ene barn: „Er du virkelig vor moder?“

Hun svarede ja.

„Nu“, sagde barnet, „saar maa du ogsaa gjøre som vor forrige moder og taale ned ved vor feng og lade os bede.“

Hun gjorde det, og de smaa elstede hænde og sluttede sig til hænde som til sin virkelige moder, fordi hun udøvede den hælest af alle moderpligter.

Religion paa børsten.

I en af de større byer hænde følgende: Midt i forretningstrængelsen paa børsten under dagens hede satte en driftig forretningmand sig ned nogle sieblisse for at hvile. Som han sad der med hævet hoved i høj eftertanke, gik en anden forretningemand, der var af grovere salt og uden kristelig sans, forbi og henvendte nogle ord til ham. „Nu, hr. Dubbal, hvad græder De over nu? Mon over, hvem De kan tage ved næste næste gang?“

„Vil De virkelig gjerne vide, hvad jeg tænker over?“ svarede Dubbal.

„Ja“, sagde han, „lub mig saa vide det.“

„Nu vel“, sagde Dubbal, „jeg hørte paa mit himmelfte hjem, og hullet som dybning jeg skal saa tilfældigt.“

„Hr“, sagde den anden, „hvor kan De vide, at der er et himmelfte hjem? Jeg troer, at det bare er indbildung.“

„Dug ved det sikrest“, svarede Dubbal, „fordi bibelen har fortalt mig det,

men, og jeg ved, at hvad den har sagt, er sandt.“

„Ovordet ved De, at den er sand?“ sagde manden.

„Hørst“, svarede Dubbal efter nogle sieblisse til hænde betraaing. „Jesus sagde, at hans rige fulde var over hele jorden, at det fulde var et almindeligt rige og jeg har lagt mere til det i fælts aar og har fået det vofse. Jeg har fået andre riger gaa under, men hans rige vofser overalt i interiør og vægt.“

Den anden sad nogle sieblisse og sagde derpaa: „Jeg tror. De har ret.“ og gik saa bort.

Dette lille træf er vordt et mindes. Tag tid til at viste ud nogle sieblisse under livets rastlighed og jævnlig ned i en lille, alvorlig tank. Du vil da kunne udrette mere i den næste time med klarere bjerne og med et bedre syn paa livets forhold.

Det er altid fløjt at være rede til at give videnhedsbyrd om hin tro. „Som erleder af Guds med billede af jord et et vedtalt i dette tilb.“ Et videnhedsbyrd, som gives en kollega, er mere vored end mangen gang hænderne prædicerer fra en prest. Nogle forretningsmænd har arbejdet side om side i aar uden at vide, at den anden kollega var en træende. „Indrem“

DRS. ROBERTS, DOERRER
AND RAWLINGS

DENTISTS

Crown and Bridge Works Specialty

156 Pacific Ave. Tel. Red 490
TACOMA - - - Wash.

PROSPEKT KORT

STORSTU Lager i Landet af ameriske Landstadelser, Kunstværker og Publicitetsstader fra de nordiske Lande. Vi de viser Ven en Opmaerkomst, saa send ham et af disse Kort.

12 Kort sendes portofrit	25c
25 Kort sendes portofrit	50c
50 Kort sendes portofrit	\$1.00
12 extra fine Jule- og Nytt.-markort for	30c
25 extra fine Jule- og Nytt.-markort for	60c
50 extra fine Jule- og Nytt.-markort for	\$1.10

ENHEDER, som kjober for \$1.00, faar gratis vor smukke kalender-katalog for 1888. Større Præmie i at sælge disse modertegn eftertragtede Kort. Skriv efter Priser paa større Partier og send 25c i Præmiker for Prævesamling af 12 Kort. Skriv samtidig efter vort Katalog og specielle Tilbuds til Agenter.

C. RASMUSSEN PUB. CO.

- BUREAU 1274 -

720-24 St. 4th St., Minneapolis, Minn.

"PACIFIC HEROLD"

A friendly weekly, a religious weekly, unique among the publications for Pacific西北部的基督教新闻。

Entered at the post-office at Parkland, Wash., as second-class matter.

此報紙在西雅圖市發行，郵局編號：郵政局：C. J. Clegg, Wellington, Wash.

此報紙，由基督教宣教士所創立，發行於西雅圖市。郵局：C. J. Clegg, Wellington, Wash.

此報紙在西雅圖市發行，郵局編號：郵政局：C. J. Clegg, Wellington, Wash.

此報紙，由基督教宣教士所創立，發行於西雅圖市。郵局：C. J. Clegg, Wellington, Wash.

Bladet Koster	
for næret.....	50 G. 15.
halvåret.....	25 G. 15.
All Europa for et år.....	75 G. 15.

Adresse: Stanwood, Washington.

Stoleblad.

Under suverænet i Minneapolis
hørde „Synodens Tævelforening“ flere
møder. Van et af disse møder vedtægts
abgivelsen af et Stoleblad. Møde-
det bestilte: a) at der udgives et
saadant blad; b) at det for det første
udkommer i „Mirror“'s spalter; c) at
prof. R. Knudsen sagsæter som bladets
redaktør.

Øsøge denne beslutning er man nu
begyndt med at udgive et saadant „Sto-
leblad“ i „Mirror“'s spalter med prof.
R. Knudsen som redaktør. Hør dem,
som ikke ved det, kan det oplyse d. 21
„Mirror“ er et moanneblad, som ud-
gives af vores Holkærskomiser i Zion
Hall, S. D., og udkommer de xi
Holkærskomiser i øret.

Der er lagt til om, at et Stole-
blad for vores lætere i spæden, et
blad, som holder den jeg. for hvilken
de arbejder, vil kunne stille til voit
gavn. Det er vistefelt for et saadant
blad. Vi hører henvor, at det nu
begyndte blad vil få stelle af alle
lætere og præster i voit samfund.

En jeg, som vi harbet, at dette blev
vil tage fat vær for alvor, et: Menig-
ighedsstolen. Vi har ret til at ven-
de, at vores lætere ved voit Holkærsko-
miser vil i tids og tilde lade det
viude højt og klar i Stole-verb's
Den frie konge vil være tilfreds med
en Stole for sine barn, som ikke er en
friestlig Stole. Og til den friestlige

læter burde det altsid i hjærlighed lo-
de: Hæber altsid for, at mængdehæf-
ter kan spæde, og vi ebede os til læ-
ter for en saadan friestlig Stole. „Der-
ren's frugt er landstads begyndelst.“

Nebralys' irttejættelse.

„Nebralys' irttejættelse er bedre end
hjærlighed, som sjælden.“ Ord. 27, 5
„Nebralys' irttejættelse“ kan være
os nytig og der vore et det, selv om
den kommer fra vor sicade.

Den „en hjælt hjærlighed“, det er
en hjærlighed, som ikke nogenfinde
stiller sig i handling, men lufft sig inde
i vennen's hale. Egner en bl. der
hæften giver løb eller norme. Den
er til ingen nytte. Derfor er neb-
ralys' irttejættelse af freetrælle for jan-
ban „Hjælt hjærlighed“.

„Troligt er vengens sag, men tro-
lige er fiendens tan.“ „Hje en hæber,
som stammer, er en den, heller ikke en-
hæber, der staaer, en fiende.“

Bædre at elste med styrke end at
bedrage med mildhed. Den, der vinder
den vandtige, og den, der vinder
den vonne op, er plagsom for dem beg-
ge og elster dog begge.

Hjem fait elste et debre end Guds?
Og dog hører han ikke up med ikke
alene at beløse et venligt, men også
at forståelse os til voit gavn, iben
den med den blære forbindelse,
hæftmed han troder os, øste også
forener en hælt smertelig trængsels
medicin!“

Magnific.

Ris og lugt.

„Ris og lugt giver vildom; men
en dræng, som et overlaat til sig selv,
giver sin mæde stem.“ Ord. 20, 15
Den Helligaard siger i bløde ord
at legemlig voldte overfor karrenes
bunnen er usædlig.

Hvor langt de er fra jænkheden, som
mener, at man ikke måtte overlaat lugt
taffels ikke „vild“. Deceitful trægt
til man i vor til ikke vilde af.

De, som ønsker for at være etige i
verden ikke, siger, at det er næst nu
brændt et bruge „vild“.

De, som ikke vil ejende Guds verb
lugt, mener, at man i øvrigt kan
være faulmodig paa, at den unge vil
hat blide bæber, mens han først men-
terfælub.

Den Helligaard siger noget ganske
andet: „Hæberen ikke den unge din
gjerrige bliver gavmild, det fulde hjæ-
te samt.“

Haf han ikke da. Du staaer ham med
rigt, men du redder hans sjæl fra
hjælte.“ Ord. 23, 13 „Tugt“ og
saa den legemlige straf, den med „vild“
er saa velgjæende, at den hader
eller modet, som „ubræger“ sit barn
den, er ubarmhjertig imod det.

Den Helligaard, som ikke kan lyde
eller sage fejl, siger: „Du staaer ham
med rigt, men du redder hans sjæl fra
hjælte.“

Altigiger den Helligaard:

„Den, som sparer sit rist, hader sin
søn; men den, som elster ham, lugter
ham stolt.“

„„Spars sit rist“ i barnebydragel-
sen, ikke bringe det, nær det trængsle,
det er i Guds øje og i hjærligheden
at gjøre sit barn svært og „at hæbe
det“.

Til hæb er nægt: Hjælt smerte
eller fiendens smertelige vild, fra
hæftmed barnet ved ikke nogen skal føles
et.

Det er hjærlighedsuldt at lugte ri-
st til vild, medens barnet endnu er let
at holde ved en meget smertelig lugt.
Bruger man det hæde, vil man sevært
hæfden ikke aldrig behæve det.

Vi hjælper man det langt mulig,
indtil det ikke har juget ved sig
hæft, vil endog be hærbælle straffe
mædte bl. ja øste forgyedes. Et
barn kan hæle den nuge eg, men hun-
drede mand kan ikke hæle den, naar
den er blevet gammel og stort.

Went ikke med lugt og rist. „Lugt
og rist giver vildom; men en dræng,
som er overlaat til sig selv, givt sin
mæde stem.“

Quæde bitte fragter man mæde fan-
te op, naar man i sig boarfaab har
labet barnet voldt op, overlaat til sig
selv!

I reglen er vil mædrene mest hæft
i, et al barn har en fasthælet, blidog-
dig vildogelse. Mædren nærmest ig-
tan vildstilling fast den, der skal fan-
terst item og dittest fast
af hælen.

„Fast din son, han skal han veder-
tunge dig ej fortalte din hjæl.“

Hjælter fastlæbte, til I hæte gledte
af ebæt hæt, ja, læs ba af Guds
verb, at der er fan en mæde paa, hælf-
ten hæle fan til nemlig: „Opstør
den i Hæren's lugt og formassing.“

„Jeg har lært, at Guds verb og den
ugle friestlighed ejer det udannede
mænneske dæmnet, fastlæbende, fastfæstet
og staber et friestlighedsliv, saa at den
gjerrige bliver gavmild, det fulde hjæ-
te samt.“

Fundet,

Menneskesfrugt.

Mange mennesker forledes af men-
neskesfrugt til at gøre det, som de ved
er synd, og undlader at glæde det, som
er godt.

Mange bliver på sondag hjælmete
fra fælter, fordi de er hænge for, at
deres forældre ikke er ad dem. Un-
døde gaar ikke, fordi denne og hin mand
eller kvinde, som de ser op til, ikke gaar.

Mange gaar ikke til fælmete fælter, hør-
de de på forhånd ved, at Guds verb
er forbudt part og tent, og hører
fælmeterne ikke forvaltes fulge Jesu
indflusst, fordi rigt, formenne, lærd
og ærte folk gaar der.

Mange gaar ikke til vor højeste
Gud, fordi den ofte er libet, uanselig
og fattig i det øvre.

Tilstandet af mennesker forledes af
menneskesfrugt til at føge dem til syn-
lige forældre. De begynder at gæ-
nde blid, fordi den fine og hænne verden
siger blid. De vil også ønske for at
være fint og dannede mennesker.

Men hvorfor mangfoldiggjort ek-
sempler på dette. Hør den friske et
et och net.

Menneskesfrugt fører i suare; men
den, som forlader sig paa Herren, han
bliver hjælget.“ Ord. 20, 25. „Den,
som forlader sig paa Herren“ og i til-
bl. til hans bestyrlisse trimobig siger
eg gør, hvad der er ret og sandt, „han
bliver hjælget“ i al fare og friet fra
alt ondt.

Alt har jeg ikke hørt.

Hør nogle øre siden gjorde en hæf-
mand opbud. Mættagen og i hæft
dæmte et stævnetæring som han hæm-

„Hæd har tilstæbt dig?“ spurgte
hæf hælfen. „Jeg er trætret — en
hæder. Jeg har tæbt alt, hvad jeg el-
ter og har.“ Desværelse han ud og sagde begge
hæder om sin feberhede pænde.

„Mit“ gængsæg hæftræn, „du har
jo mig tæjen.“ „Mit, hæder?“ ind-
sædte den ældste hæt, „det er jeg“. „Og jeg ogfan“ lagde hæt, den
mindst hæder, til, idet han sprang
op og sagde ørmene hjælles om hæ-
derens hæl.

„Og du har endnu hæfmed og hel-
fe,“ mindede hæftræn ham om.

„Og hæder, du har endnu hæde til
hæder at arbejde med, ej jeg fan-
hælfte dig.“ forstæbte gætten.

„Og hæde to hæder at gæ med, og
to sine at je med,“ sagde lille hæt,

som erben hang om fra Jøvers hals.

„Og Guds fortjelte,” sagde bibliskmederen.

„Og en god Gud,” sagde huskunnen HL.

„Og himlen at gaa til,” sagde han.

„Og Jesu, som er gaaet til for at berede os et Hele,” fortalte den ældste gut.

„Herren hilige mig,” svarer den ældste mand, lydt var.

„Hvad har jeg ikke talt. Hvad har jeg del mistet med, hvad jeg har tilbage?”

En.BorderColor{border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;}else længere end han troede og begyndte at præntre.

Tafsigelsesdagen.

Den af landets præsident nogenhvide nationale tafsigelsesdag var aften for dato. Som gode borgere vil vi følge præsidentens opfordring — ikke befaling — og samles i vores steder og under ban og arbejd betragtning ihu kommen Herrens gæbbed.

Det denne dag er der imidlertid ikke det noget længevar. Blaakt bei emriffen ikke faal er bei ikke efter umiddelbar en dag, som oplyder til gætmildest. Hjemmeindemand giver hen bog mere eller mindre ill fæltige, og omkring blaakt fælt fælt for vi, hværliges de paa hen bag er saa farlige og trædhaende med stor gæber.

Omde ikke vores menigheder kunne paa dette? Vi læar i fare for at glemme denne sjælle gien af barbmjærtig, behærdelbet. Hader alvorligst med at bugge stoler og stoler, udseende missionsmænd og fremhjælve menigheder, der vi hører dei saa travest, at vi alfor ofte bur glæmt. Således siger: „De farlige have I altid haft her.”

Det så berjer os denne tafsigelsesdag, som altid før, betraffe be jættige. Det er vel næppe en menighed, hvor der ikke er en eller anden jættige. Det er vores en eller anden, som har været uheldig — han vil ikke erlænde det; han vil ikke være fæltig. Sænke en jæban en lidt fæltig gave, et laugt og en lidt mæl. „Et res og udefmittet gæbbedet for Gud og Faderen er denne, et hjælpe fabrikat og ender i detek trængsel.” Øste læser vi om „Jættelæreriet” og lignende, hvor foldebare gaver gives, og det er i sin orden. Men denne gang vil vi give til dem, som heller trænger jælpengen end en jælpesvulje. Og Gud vil glæde en,

hver glæd giver, thi han ejer en saabund. Vi vil ikke inde paa det. Øffentliger blægteren: „Raaben twinges til, den dræpper som den vilde regn fra himlen til sit bestemte sted; er bøbbedt signet, veiføger den, som giver, den som tager.”

Hvad er rett besjen, om vi et gaa ejerligheds den rene ret, og brotherlig hinanden til et velment træfabet både til, med blant et hjerte og affære, som Gud selv har og saa berpare.

Mr. H. G.

Bort arbejdsoeft.

Pastor J. O. Dale og hans to søstre fra Silverton aflagde pastor Bjerke et venligt besøg forrige uge.

— o —

Mr. T. K. Skov, som netop er flyttet ud til kysten fra Glendale, Mont., har kjøbt sig et hjem i Tacoma.

— o —

Mr. og mrs. T. W. Magelssen, som flyttet fra Tacoma for et par ugers tid siden, har bosat sig paa Camano øen.

— o —

I søndagskolen i "New Addition", Tacoma, var der sidste søndag omkr. 30 børn. Miss Anderson og miss Skattebol, begge fra Parkland, og mrs. Toft er lærerinde.

— o —

Mr. Matson og familie fra Newman Grove, Nebr., er nylig ankommen til Bellingham. De tænker at finde sig et hjem her paa Puget Sound, hvor de vil bygge og bo.

— o —

Paa menighedsmøde i Orillia blev det besluttet at afholde gudstjeneste den første, træde og Stenbodag i maanden, samt straks at begynde med søndagskole. Folket glæder sig meget over det vare og bekymrings kirkehus. Da Interurban gaaer lige forbi kirken, haaber vi, at venner fra Tacoma og Seattle vil se indom og besøge menigheden.

— o —

I Immanuel's menighed, Seattle, pastor Stub's kald, optoges nylig 14 nye medlemmer. En paamindelse for de mange, som endnu staar udenfor, at de bør slutte sig til kirken. "Hvo, som ikke

er med mig, er mod mig". Er du med, saa vis det ved at træde ind i menigheden. "Lader saa eders lys skinnne for menneskene".

— o —

Menigheden i Edison, Wash., past. Bjerkes kald, har nu fåset sin kirke færdig. Den skal tages i brug tafsigelsesdagen. Idet menigheden da har besluttet at feire sin årlige missionsfest. Formand Foas vil holde missionsprædiken. Man ønskede at fan kirken indvlet ihøst, men paa grund af de korte dage, og at man også paa denne årstid kan vente regn, har man udsat med indvielsen til næste vaar.

— o —

George Waaganess fra Camano, Wash., som i flere uger har ligget syg af tårning paa Fannie Paddock hospital i Tacoma, tirsdag aften den 20de des. næmlig. Hans fire brødre var hos ham den sidste dag og fik hans gode bekjendelse. Det er nu den sjette i familien, som døde og en syster, mrs. T. W. Magelssen, har maattet ledssage til graven, idet begge forældre, to brødre og en syster for er kaldt bort. Maatte Herren give trøst i sorgen.

— o —

Pastor Christensen i Ballard skriver til os:

Det saa smaaat ud for vor barnekole forleden uge. Maanedens var ude og vi stod i flere dagers påtid. Kasernen Martin Pedersen var ganske modig, thi aldrig endnu har læreren maattet vente paa sin løn. Men hvad sker? Konfirmanterne fik høre om det. De gav straks 80. Skolen selv har i længere tid indværet et program, som børnene gav tilbedste lørdag eftermiddag, derved indkom henved 87. For at sætte kronen paa været, kom en ung mand i menigheden med 97, som han havde samlet blandt venner inde paa "Hallen", samt vi her talder den vakkreste del af Ballard. For vi vidste af det, havde vi 87 i skoleklassen.

Martin Pedersen blev saa glad, at han hoppede højt i vejret. Han er nu borte ved Port Blakely mollen, hvor han fæst sagen. Vi synes at høre ham saa heldt hid og synge: "Jeg er saa glad, jeg er saa fro,

thi nu har skolen pengen".

Alvorlig tal, er det ingen læs sag for en lidet menighed at tage paa sig udgifterns med en skole; men det er ogsaa sandt, at der kommer undtagter, hvor man mindst havde ventet det. At en kristelig barneskole, som er kommet igang, måslutte paa grund af mangel paa midler, hører vist med til det sjeldne.

— o —
Konferens og høstfest.

California specialkonferens samledes som tillyst hos past. Johansen i Fresno fra 8de til 14de november. Hovedforhandlingsgjenstanden var helligjørelsen med past. E. M. Stensrud som referent. Der blev ogsaa anvendt 14 session til forhandling om Syderns engelske arbejde og hvorledes dette helst burde drives. De forrige embedsmænd genvælgtes, nemlig Johansen til formand og Stensrud til sekretær.

Der holdtes gudstjeneste paa de forskjellige steder i menigheden, nemlig i Fresno City af past Larsen onsdag aften og af past. Nielsen i Oleander torsdag aften. Om søndagen fejrede menigheden sin årlige høstfest med dansk gudstjeneste om formiddagen, hvor past. Carlsen prædkede og gudstjeneste om eftermiddagen paa engelsk, hvorfed past. Stensrud forrettede. Offer optoges om formiddagen til menighedens løbende udgifter og om eftermiddagen til presternes reiseudgifter, som altid er ganske betydelige paa grund af de lange afstande.

Konferensen afsluttedes med gudstjeneste tirsdag eftermiddag, hvor past. Horup holdt pastoralprædiken, og pastor Johansen skrifftale og absolution ved altergangen. Alle gudstjenester var godt besøgte, og konferencens samling til møde har bragt rig velsgivelse fra Herren baade til prestebrodre og menigheden. Vi tæller nu 11 Synodepræster i California, og alle konferencens medlemmer paa en nærvær var tilstede. Efter at konferensen i Fresno var over tog nogle menighedsmedlemmer saa mange af konferencensmedlemmerne, som kunde standse over, paa en bes

hagelig kjøreret ud til et af de største og smukkeste landlige parkanlæg i California, nemlig Kearney park, beliggende omkring 8 mil fra Fresno og forbundet med byen ved en boulevard alæs, der er beskyttet af yppige palmer og enkalyptustræer. Foruden beværtningen ved höstfesten, hvor kvinderne bespiste hele församlingen til middags, vistes også stor gjestvenlighed mod præsterne i de forskellige hjem. Det kan også nævnes, at den ældste af vores præstekonner paa kysten — om ikke i aar, så dog i ophold herude — nemlig mrs. Grønberg, var med. Hun havde for lang tid (jeg tror 21 aar) siden aflagt et længere besøg her blandt de ældste danske settere. Det var saaledes dobbelt kjært — for os at kunne have hende ihånd os og for hende at kunne hilse paa så mange gamle kjendinger og opfriske minderne fra nybyggerlivets dage.

J. J.

Missionsfest.

En meget vellykket missionsfest afholdtes i vor Frelsers menighed, Bellingham, Wash., forleden søndag den 12te november. □ Pastor O. Skattebøl fra Parkland prædikede. Varmt og underligt tolkede han indremissionsens sag. Paa grundlag af Mat. 25, 31 o. fl. fremholdt han, hvoredes kjærligheden må være det bærende i alt missionsarbeide, dersom det skal have noget værd i Guds øje. "Lader os elske ham, thi han har elsket os først" — er den begrundning, som driver den sande kristne til at arbeide for Guds riges sag. Kjærligheden ser hen til medmenneskernes nød; kjærligheden driver til at afhjælpe denne nød uden at spørge efter løn for sit arbeide. Dog vil enhver kjærlighedsgjerning udført i den herres Jesu navn blive kronet med en herlig mandeløn. "Thi hvad I har gjort for en af disse mine mindste brødre, det har I gjort for mig," siger Jesus.

Menighedens sangkor forhøie de festligheden ved at syge en lovpsang.

Offer blev optaget til indremissionen.

Om aftenen holdt past. Skattebøl et foredrag over "Kirkelige forhold i Norge". Foredraget var både lærerigt og interessant og paahørtes med megen interesse af den, efter vore forhøede, store församling.

Gud give da, at de ord, som blev talte, maatte drive os, baa-de til mere iver i vort missionsarbeide og mere kjærlighed til vor lutherske kirke!

Bekjendtgjørelser.

Puget Sound Specialkonferens møder, om Gud vil, hos pastor Stub i Seattle fra 12—15 december, begge dage indkørsel.

Da forpationsmødet for Parkland Universitetsforeningen blir onsdag den 13de december, har der konferencen bestemt at holde den første dag af sit møde i Parkland, for at spare rejseudgifter. Efter forpationsmødet fortsetter konferencen sit møde i Seattle de to følgende dage.

Forhandlingsgjenstande er: 1. Øfsegje over evangeliets paa Gud's førdag efter Trinitatis Ref. paa. 3. D. Dale. II. Præstens forholds til sociale reformer. Ref. paa. Hjerte.

Torsdag og fredag aften 14—15 december blir der samtalesmøde med menigheden.

Samtalesmøter: I. Bonnen. Ref. past. Tjernagel. II. "Givet fælseren, hvad fælseren er, og Gud, hvad Guds er". Ref. past. Haabstad.

Konferencens medlemmer beder om at melde sig til past. Stub, 1619 Minor St., Seattle.

H. O. Hjerte, form.

Lærermøde.

Følgende beslutning af Sions menighed i menighedsmebe den 20de november, inbrydes herved lærene ved menighedsstolerne ved Puget Sound til at afholde et læremøde her i menigheden. Det blev vist, at den bedste tid var i ugen mellem jul og nyår. Det overlaades til lærene selv at bestemme tid, program m. m. Menigheden bestemte at inbryde og besørge lærene, samt at betale mulige udgifter i forbindelse med mødet. Kom besøtor, tjære lærene, og vær hjertelig velkommen til Ballard.

Van menighedens vegne
M. H. Christensen.

Tacoma.

Bor Frelsers evang. luth. Kirk. i ben nørre synode, hjørnet af 17te og So. J. St., So. K. St. spørgegn.

Guds tjeneste hver lørdag formiddag kl. 11 og aften kl. 8. Samtidig kl. 9:30 form.

Cve 3. Q. Peters, pastor.
1701 So. J. St., Tel. Main 8542.

Seattle.

Immanuel lutherske Kirk. af den nørre synode, hjørnet af Olive St. og Minor Avenue, Pale Union Gar.

Guds tjeneste hver lørdag formiddag kl. 11 og aften kl. 8.

H. A. Stub, pastor.
1626 Minor St., Tel. Main 7783.

Dr. Louis S. Schreuder

norsk Læge og Rådgiver.
kontakt: 10-12 form., 2-4 So. 7-8 Kjøn
Røntgen:
219 PIKE ST., nær 2nd AVENUE
SEATTLE, WASH.
PHONE: MAIN 4408. - IND. 7281.

PHOTOGRAPHS**Aaberg**

First Class Photos. All
Work Warranted.
1322 Pac. Ave.—Tacoma.

DR. J. L. RYNNING,
FRENCH BLOCK, CORNER OF
18TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P.M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL: OFFICE JOHN 1716,
RES. SUBURBAN 41.
TACOMA, WASH.

Gaa til Hirsch.

Den gamle erfane Apotheker fra Norge med eders Doktors Recepter samt for norske Familje Mediciner af alle slags — saasoc. HOFMANDSDRAABER, NAVELDRAABER, RIGABALSOM etc.

Apothekeren er altid villig til at give Raad om Onsaken.

Post-Ordres expedieres pr. ongaaende.

Adresse:

Hirsch Pharmacy Co.
1425 1ste Ave. Hj. Pike St.,
SEATTLE, Wash. Tel. James 141. 1102 Tacoma Ave.

R E Anderson & Co

Real Estate, Mortgage, Loans,
Fire Insurance, Rental Agents.
117 11th Ave. TACOMA, WASH.

H. D. Richmond Paper Co.

BUILDING PAPER OF ALL KINDS
1728-1730 Pacific Ave.,
TACOMA, WASH.

F J Lee

PHOTOGRAPHER
1595 Commerce St.
Jefferson Ave
TACOMA, WASH
Phone Red 7286

Edv. Isaksen,

en norsk uhrmager
i byen, 1102 Tacoma Ave.,
samme butik som Lien's
Pharmacy, et pent udvalg af
ure for salg.

Student-Supplies**OF****ALL KINDS****Vaughan & Morrill Co.**

206 Pac. Ave. Tacoma, Wash.

NORSKE HOFMANDSDRAABER

Naftadraaber, Slagvand, Riga
Balsam etc., Hesselroth's
Svenske Jernvin, Lien's Beef,
Iron and Wine samt den fineste
Lofoten Torskelevertran kan erhobdes paa dette Apothek.

Recepter udfyldte med Omhu og Noagtighed.

Lien's Pharmacy

Dr. B. Lien. Harry B. Selvig.
Fri Levering
Tel. James 141. 1102 Tacoma Ave.

**Fra Kirken i Norge
og Danmark.**
(Vid O. S. og J. J.)

"Fred. Under denne overførte striber „Luth. Kirke," bl. a.:

"I de mellomhøstlige opgjør er der to himmelværdt forstjellige aabnethænder, som hjæmper om det afgjordende ord.

Den ene er den meget gamle, hvis vel til opgjøret er frig en, velen over bønner af unge menneskeliv og over tilskuer af abologe hjem. — Den harer oppe af de frigjorte minder, — unres af de gamle folkesædssætninger, — også af folkenes egenligheds og forfangelighed. Og naar den saa også saa lidelig indvirke, naar endog brevetrigen fastnedes som udslag af selve den gudommelige retsverdigheit. Da bliver den saa stærk, at folkenes man opbyde alle sine ædleste kyster for at drive krigsdæmonerne bort.

Denne gamle aabnethæder har i denne sommer fort store ord og stærkt paa hverdet i Norden. Men den har ikke hæret. Den var for sent inde. I de sidste aar er der også, og især i de kombinative lande, vægnet en ny aab, som allerede et blevet saa stærk, at den havde magt til at slaa frigetrækkene ned. Denne nye aab bringer ikke store ord og stærkt paa hverdet. Den hjæmper ikke med højner og lanser daa blodige flagmærker, men med ord og pen i næbbalen. Den tager stiftædig og forstiglig bestridte realiteter for sig, velter dem omhængelig og lader saa realitetens egen vægt dæmpe opgjøret. Det har derfor lidet glans om blaa moderns opgjør. — De er jo bare fredelige opgjør mellem to folk, som begge man øjne indrommelser og bringe øre. Men der saiger desigualt i heres spot. Menneskeliv haanes, fred og vel folke ne stæk, og den mellomhøstlige moral fasts. De vurderer en nu og bedre tid. —

Det er denne nye og bedre aab, som har farvet overenskomsten i København. Paa begge sid. af højen sjæl, hvad den sørnste mand sagde: „Nu gill der en engel paa nogen Norden." Og beror vil det næste fall af sit hjerte tolle Gud, som har fort os til fuld selvstændighed, uden at en eneste blodbænde er nøgd. Og det vil også med varme hjæller tolle de mænd, som i blaa alvorlige dage har hjæmpt den høje samme for Norgens interesser. Gud velghe dem! Og: Gud velghe dem! en jævne dag."

uge, unge Norge og lade det blomstre som en Herrens have!"

Det næste bibelselskab skrede sin værdi! "Der hjeltes ikke" den Sige ist. Past. Gispen prædikede.

Som frugt af vølelsen i Kristiania næmnes her nu i de fleste menigheder det "Ungdomsforsening for personlig trænedom," noget i ligeban med "Christian Endeavor" - foreningerne, der er spredt over hele verden. Det inbryder særlig ungdommen til at deltag i menighedens gudstjeneste og tage op arbejde i menigheden.

Den strib, som for fort tid siden opkøb indekret for Vestlandets indremiesterforening ved at Albert Lunne faldt til at døre i Bergens indremiesterforening, er van eftersat afgjort saaledes, at sognepræst Grimnes bliver førende i stoen uden at være formand, nædens redaktør Pauli udtræder af tyret, men vedbliver at redigere "Sambanden." Omisjoner Ole Røsse fra Bergen er valgt til styrkets formand.

Mormonerne synes at arbejde lig stærkt i Norge. Ejent der oftere er det henvendelse til hovedstaden, er intet forstørt for at standse deres færd. Det er dog hovedstadsomræder, at de ikke har lov til at holde gudstjenlige sammenkomster i Norge. I Trondhjem har nu autoriteterne indledt retslig undersøgelse. De er nemlig efter noget lov at betragte som hednemænd og er derfor heller ikke nævnte i bisæntineriet. De fortæster den alvorligstige opfattning af Guds aabenbaring for menneskene.

"Vælkommen morderne i København! De er meget af interesse. De har nu joget indpå foruden paa værdighedene også i — 'folket hus,' s. v. s. indiskens hovedkvarter. Det er umuligt at stoppe. Og ejtemoderne, hvor det føles med højner og fremsægning, bliver bedre og bedre besagt. Det er nogle yngre præster ved jomfruetrænen, der er i sjælen for bevirgheden. Og det stortræde måldef, som den danske høje har i "Næsteligt Dagblad," er fuldt og helt med. Guds rigtige, både desværelse og højstige aarbøring, glæder sig, naar evangeliet tager angrebshorn. Maatte vi nu ført følge efter i Norgens "Bymilj. — Et andet blad hedder det videre om

"De unge socialister i København falder sig stensynlig ikke berart af den store udbredelse, vølelsen har saet.

De har begyndt en fuldkændig Kampagne mod vølselfædreerne og søger ikke i beundring at benytte de farlige midler. Onsdag aften sagde de saaledes at forhindre aabningen af et møde paa Amager ved at afbryde talten, pastor Mathiesen, med tilraab og pibning. Det blev først endnu opstierne, da gaden blev full. Disse væbelagte udslag af en blind fanatisme forsammes først i den danske præst.

Den næste lagpræstlant Modalski taler ved vølselfædreerne i Helsingørskirken.

Send Pacific Herald
en ny abonnement
Koster blot 50 cts pr. aar

Skandinavisk

Voghandel.

Et stort udvalg af Stolebeger, Galanterier, Bibler, Romaner og Viser, samt alt, som tilhører en vel afforgeret Bog- og Papirhandel.

Obedt pr. Post elskedes hurtig.
VISELL & ECKBERG,
Stationers & Booksellers
1808 Pacific Ave.

Printing

All kinds, large or small
Superior facilities for turning
out first class work.

PROMPT ACCURATE
The Bell Press
1613 A St. Tacoma Phone Main 432

A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a Full Line of Wall Paper and
Room Mouldings, Sash
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE John 2047 Tacoma Wash

H E Anderson

John Holleque

Palace Hardware Co

Headquarters for builders' hardware, mechanics tools, lawnmowers, hose, pumps, building paper, screen doors etc.

We are closing out our paints — good ready-mixed paint at \$1.35 pr. gal. It will pay you to call and see us when in need of anything in our line.

1508 Jefferson Ave

Tacoma Wash

Tel: Main 151

FULLER-KNATVOLD Co.

har det største og bedste Oplag af
Varme-Ovne, Koge-Ovne, Staal "Ranges"

..... Tin- og Granit-Varer i Tacoma.
Det vil betale sig at se ind til os, naar De er i Byen.

Fuller - Knatvold Co., Inc.

Corner 9th & Commerce St. - TACOMA, WASH.

Parklandsheder.

Parklandtindforening møder jævnkommende tirsdag hos mrs. G. Hansen.

Mr. W. Knutson har været minbrevet nogle dage.

Mr. J. H. Johnson fra Tacoma var igang i Parkland i forretningstid.

Mesnigheden i forening med ungdomsforseningen har begyndt at forberede opstilling af "fence" rundt skolen.

Mr. Statthol er nu ses haerlig, at man til hver tid kan vente hændelighed.

Mr. Vogt Statthol ventes imorgen til fra St. Paul.

Mr. Anna Kistler, briter af post. Mr. E. Kistler, havde onsdag aften etter længere tid ligdom. Begravelsen foregår ihos tirsdag kl. 2 fra jærgang.

"The Willing Workers" mødes mandag sendag eftermiddag i Rødehaugen. Htere nye medlemmer oplyses.

Et parti fra Parkland var lørdagen i Tacoma og hørte Y. M. C. A.'s star course lecture and Slayton's jubilee singers.

Følgende er flyttet til Parkland de næste dage: Mr. Samuel Lind med familie fra N. D., og mr. O. Olsens familie fra S. D. Forstørrelse har sat sig i Holvorsens hus i Vreeland; den sidste i Jacksons hus.

Nørporationsmøde.

Pacific Lutheran Missionary Association holder, om Guds vil, et ørtige møde i Holvorsenshuset i Parkland, mandag 11de December 1905 kl. 10 foremiddag. Tilbemærke af forsamlingen og andre bennet af helen anmoder venligt om et algøre møde.

Teg Spannungs Kort, kom哉 Jaab og Commerce St., Tacoma.

Ehr. Petersen, jhr.

Barnehjemmet Parkland.

Mr. S. Hoje, mrs. Stoate Hoje \$5, mrs. Lee \$5c, mrs. O. Melby \$1, Mrs. L. H. Hoje, Christ Olsen \$1c., mrs. B. Wilson 1 hal poteter, Ole Holmosen 1 brik æbler, mrs. Thompson 1 kist, mrs. Borregaard 2 kister,

Hjælpsomt!
Mrs. T. Larsen,
Rødehaugen.

Pacific Districts Prester

Clifford J. West 175 Madison Ave.
Hemp, W. G. Gandy, Gal., cor. 2 & State St.
Vestre, R. C. Gandy, 10th & Concord St.,
Wellingham, Wash.
Christensen W. H. 120 State Street
Galveston, Tex.
Gardner, W. M. W.
191-200 8th, St. Galveston, Gal.
Tolle, J. O., Silvana, Wash.
Unger, Olaf, 930 9th St. St. Paul.
Watson, Fred, 10th & State St.,
Wash.
Wright, C. 425 9th St., St. Paul.
Wheeler, Scott 1905, downtown, Ore.
Winkler, H. W., 810, 21st St.,
Urbana, Ill.
Worrell, W., Westfield, Wash.
Wellefon, O. C., Genesee, Wash.
Wolken, O. M., 10th & State St.,
Spokane, Wash.
Johnsen, J. 204 2nd St., Everett, Wash.
Carson, W. E. 19th & State St.,
Ridder, G. J. D. 19th & State St., Wash.
Heitz, Theo. C. 2005 Lombard St.,
Everett, Wash.
Orthol, O. J. 1016 Gladstone
Phone: Red 711, Wellington, Wash.
Gebrem, R. Santa Barbara, Calif.
Deng Cor. 3, 6. 1701 6th St.
Tel.: Blue 5142.
Statthol C. Urfstrand, Wash.
Dob, O. H. 1815 Union St., Seattle, Wash.
Sorenson, O. H. 1801 Union St.,
Seattle, Wash.
Eustrom, O. H. 2448 18th St.,
Everett, Wash.
Hansen, A. W. Des Moines, Wash.
Haus, H. C. Everett, Wash.

Tilsalg!

Gode gennem fam. paa 160 acres, med jernbanestation paa landet, fun 4 mil fra Parkland, en barn og andre bygninger i god stand, alle flotte lærre- og Jordbrugsselskaber, godt team, fuld bestrining af loog, 20 „beads“ og creameryet for rimelig pris paa gode betingelser, tæb ved henvendelsen til J. Reed eller Pacific Hersin.

Lutheran Pilgrim-Hus

No. 8 State St., New York.
Mænneskabet har et nationalt hus for ungdom og Bargen Office.
Kristeligt Hverdag for Indvandreres og andre Rejsende.
Presten G. Uderesen, Omigrantminister, inviterer til Pilgrim-Hus og Prest Omigranterne til websted og Dab.

Adress: 100 Broadway, New York, 10th Street, near the Hudson River.

J. M. Arntson,

Notary Public.

Notary Public.

Udformdiget alle lovlige Dokumenter
som: Selskaber, Kontrakter, m. m.

Municipal Court-Rooms
City Hall.

TACOMA,

Cit Salgs.

100 acre, en del intakts med hygge, en del flor, ræsten prærie med vindende lande af hus, barn, god brønd og sand, 1½ mil fra Parkland. Forstørre underretning henvende man sig til D. & G. Storaasli, Parkland, Wash.

Tilsalg.

I dag er sat til et følge følgende ejendomme i Parkland, alt under et eller flere lotter:

1. 8 lotter med godt 10 acres hver, næst afslutet og tilspærrer.
2. En træt paa ca. 2½ acres (34 lotter).
3. En bo, 4 lotter.

D. Ettersel.

University Meat Market
A. A. FANGSRUD, PROP
Dealer in all Kinds of
Fresh and Salt Meats
PARKLAND WASH

Cit Salgs.

En eiendom i Parkland, bestaaende af hus, barn, god brønd og sand, 1½ mil fra Parkland. Forstørre underretning henvende man sig til D. & G. Storaasli, Parkland, Wash.

En elendom i Parkland, bestaaende af hus, barn, god brønd og sand, 1½ mil fra Parkland. Forstørre underretning henvende man sig til D. & G. Storaasli, Parkland, Wash.

When in need
Of Painting, Paperhang-
ing or Calsonining, call on
B. Benson, Parkland Wash.

• • E. O. Erickson • •

Notary Public
Uddjældiger Ejendom Kontrakter osv.
Parkland, - Wash.

PAC. LUTH. ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE

Etter ikke færdig paa at være den billigste støle paa verden, men den har set sig som mål at være den bedste i sit slags. Denne opgave er at give unge mænd og kvinder en grundig uddannelse paa et fristelligt grundlag og fælles udgivelse dem til et nyttig virke i livet. Bestyrelsen gaar ud fra, at stolen elskerste for elevernes skyld, ikke at eleverne elskerste for stolens skyld. Den sparer derfor ikke paa befolkningerne, når det gjelder at anskaffe levende eller anslasse apparater o. s. v., hvorefter eleverne kan helle nytte. Det er ikke stolen der virker, der den virker sig ind i forhåbene brude, og derfaaelse har bedre anledning end nogen lignende anstalt paa Bacchus' fest til at sætte sig ind i hvilke fra den forskellige områder befolkningerne virker til en støle, og hvorledes den paa bedste måde skal kunne tilfredsstille denne.

... Skolens Kursus ...

Stolen tilbyder følgende kursus: Preparatory, College, Preparatory, Commercial, Music, Shorthand, Normal. Desuden gives her et ekstra kursus for uddommere.

Gvab det først. Stakepenge, kost, logis, og boger for et månedstid beløber sig til omkring \$150.00. Semesteret begynder den 1de December 1905. Strip efter intaleq.

Adresse: R. J. Gong,
Parkland, Wash.

WASH